

**Edad: a partir de los 18 meses +**  
Se recomienda leer antes de utilizar y conservar estas instrucciones para referencia futura.

**¡ADVERTENCIAS!**  
Por la seguridad de tu niño.

- ⚠ **¡ATENCIÓN!**
- Posibles bolsas de plástico y otros componentes que no formen parte del juguete (p.e. cuerdas, elementos de sujeción, etc.) deben quitarse antes del uso y mantenerse alejados del alcance de los niños. Riesgo de asfixia.
  - Comprobar regularmente el estado de desgaste del producto. En caso de daños, no utilizar el juguete y mantenerlo alejado del alcance de los niños.
  - El uso del juguete debe realizarse únicamente bajo la vigilancia continuada de un adulto.

**FIT&FUN**

Los juguetes de la línea Fit&Fun estimulan al niño a realizar juegos de movimientos, favoreciendo sus avances motores y el desarrollo de algunas capacidades como la COORDINACIÓN MOTORA. Esta capacidad permite realizar un movimiento de la manera más eficaz posible. O sea, aprender, controlar y regular el movimiento adaptándolo a las necesidades. Intentar tirar los bolos con la bola estimula la capacidad de coordinación ojo-mano y mejora la precisión del movimiento.

**INTRODUCCIÓN AL JUGUETE**

El primer juguete de bolos para divertirse haciendo un pleno, tirando con la bola los 5 divertidos bolos de colores decorados con caras de monos. Cada bolo puede estar dividido en la mitad y es posible apilarlos entre ellos y construir torres de colores con las 12 piezas intercambiables y apilables que estimulan la creatividad. Además, tiene un color diferente y un número impreso para que el niño pueda aprender a contar hasta el 6.

**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE**

- Limpiar el juguete utilizando un paño suave de tejido seco o ligeramente humedecido con agua. No utilizar solventes o detergentes.
- Cuando no se utilice, guardar el producto en un lugar protegido de las fuentes de calor, el polvo y la humedad.

**Età: da 18 mesi +**  
Si raccomanda di leggere prima dell'uso e conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

**AVVERTENZE!**  
Per la sicurezza del tuo bambino

- ⚠ **ATTENZIONE!**
- Eventuali sacchetti in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (es. legacci, elementi di fissaggio, ecc.) devono essere rimossi prima dell'uso e tenuti fuori dalla portata dei bambini. Rischio soffocamento.
  - Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
  - L'utilizzo del gioco deve avvenire solo sotto la sorveglianza continua di un adulto.

**FIT&FUN**

I giochi della linea Fit&Fun stimolano il bambino a giochi di movimento, incoraggiando i suoi progressi motori e favorendo lo sviluppo di alcune capacità come la COORDINAZIONE MOTORIA. Questa capacità permette di eseguire un movimento nella maniera più efficace. Ossia di apprendere, controllare e regolare il movimento adattandolo alle necessità. Cercare di colpire i birilli con la pallina stimola la capacità di coordinazione occhio-mano e affina la precisione del movimento.

**INTRODUZIONE AL GIOCO**

Il primo gioco del bowling con cui divertirsi a fare strike colpendo con la pallina i 6 divertenti birilli colorati e decorati con muschi di scimmiette. Ogni birillo può essere diviso a metà ed è possibile impilarli tra loro e costruire torri colorate con i 12 pezzi intercambiabili e impilabili che stimolano la creatività. In inoltre ognuno ha un colore diverso ed un numero stampato attraverso il quale il bambino può imparare a contare fino a 6.

**PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO**

- Pulire il giocattolo utilizzando un panno morbido di tessuto asciutto o leggermente inumidito con acqua. Non utilizzare solventi o detersivi.
- Durante le pause d'uso conservare il prodotto in un luogo protetto da fonti di calore polvere ed umidità.

**Idade: 18 meses+**  
Recomenda-se que leia e conserve estas instruções para consultas futuras.

**ADVERTÊNCIAS!**  
Para a segurança do seu filho

- ⚠ **ATENÇÃO!**
- Antes da utilização, remova eventuais sacos de plástico e todos os elementos que não fazem parte do brinquedo (por exemplo: cordões, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
  - Verifique com regularidade o estado de desgaste do brinquedo e a existência de eventuais danos. No caso de detetar algum componente danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
  - O brinquedo deve ser sempre utilizado sob a vigilância de um adulto.

**FIT&FUN**

Os brinquedos da linha Fit&Fun estimulam a criança para jogos de movimento, encorajando os seus progressos motores e favorecendo o desenvolvimento de algumas capacidades como a COORDENAÇÃO MOTORA. Esta capacidade permite executar os movimentos de forma mais eficaz, ou seja, aprender, controlar e regular os movimentos, adaptando-os às necessidades. Tentar derrubar os pinos com a bolinha estimula a capacidade de coordenação óculo-manual e afina a precisão do movimento.

**APRESENTAÇÃO DO BRINQUEDO**

O primeiro jogo de bowling que permite que a criança se divirta a fazer strike, derrubando com a bolinha os 6 divertidos pinos coloridos e decorados com caras de macaquinhos. Cada pino pode ser dividido ao meio e é possível empilhá-los e construir torres coloridas com as 12 peças permutáveis e empilháveis que estimulam a criatividade. Além disso, cada um tem uma cor diferente e um número estampado com os quais a criança pode aprender a contar até 6.

**LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO**

- Limpe o brinquedo com um pano de tecido macio, seco ou ligeiramente humedecido com água. Não utilize solventes nem detergentes.
- Durante os períodos de não utilização, conserve o produto num local protegido de fontes de calor, da poeira e humidade.

**Age: From 18 months +**  
Read these instructions before use and store for future reference.

**WARNINGS!**  
For the safety of your child

- ⚠ **WARNING!**
- Any plastic bags and other components which are not part of the toy (e.g. ties, anchoring elements, etc.) must be removed before use and kept away from the reach of children. Choking hazard.
  - Check the state of wear of the product on a regular basis. In case of damage, do not use the toy and keep away from the reach of children.
  - The toy must be used only under the constant supervision of an adult.

**FIT & FUN**

The toys of the Fit & Fun line stimulate the child to motor activities, encouraging motor progress and favouring the development of skills like MOTOR COORDINATION. This skill allows performing a movement in the most effective manner. It means learning, controlling and adjusting the movement according to needs. Trying to hit the skittles with a ball stimulates the eye-hand coordination ability and improves the motion's accuracy.

**GAME INTRODUCTION**

A first bowling game with which to have fun by hitting 6 funny colourful skittles with a ball, all decorated with monkey faces. Each skittle can be divided in half and stacked to build fun colourful towers with the 12 interchangeable and stackable pieces that stimulate creativity. In addition, each skittle has a different colour and printed number through which the child can learn to count up to 6.

**CLEANING AND MAINTENANCE**

- Clean the toy using a soft dry fabric cloth, or one dampened with water. Do not use solvents or detergents.
- When not in use, store the product in a protected place away from sources of heat, dust and humidity.

**Leeftijd: vanaf 18 maanden +**  
Lees deze instructies voor het gebruik en bewaar ze voor latere raadpleging.

**WAARSCHUWINGEN!**  
Voor de veiligheid van je kind

- ⚠ **LET OP!**
- Eventuele plastic zakken en andere onderdelen die geen deel uitmaken van het speelgoed (bijv. linten, bevestigingselementen, enz.) moeten vóór gebruik worden verwijderd en buiten bereik van kinderen gehouden worden. Verstikkingsgevaar.
  - Controleer regelmatig de staat van het product. Gebruik het speelgoed in geval van beschadiging niet en houd het buiten bereik van kinderen.
  - Het speelgoed mag uitsluitend onder voortdurend toezicht van een volwassene worden gebruikt.

**FIT&FUN**

Het speelgoed van de FIT&FUN lijn stimuleert het kind bewegend te spelen, moedigt zijn motorische vooruitgang aan en bevordert de ontwikkeling van bepaalde vaardigheden, zoals de MOTORISCHE COÖRDINATIE. Met deze vaardigheid kan het kind een beweging leren maken of de beweging efficiënter leren maken, de beweging leren controleren en afstellen op de behoeften. De kegels met het balletje proberen raken stimuleert de oog-hand coördinatie en verfijnt de precisie van de beweging.

**INLEIDING TOT HET SPEELGOED**

Het eerste bowlingspel waarmee het kind zich vermaakt door strikes te gooien met het balletje de 6 leuke, gekleurde kegels, die met apengezichtjes zijn versierd te raken. Iedere kegel kan in tweeën worden gedeeld. Ze kunnen worden opgestapeld en er kunnen gekleurde torens met de 12 onderling uitwisselbare en stapelbare delen gebouwd worden, die de creativiteit stimuleren. Bovendien heeft iedere kegel een andere kleur en cijfer, waardoor het kind tot 6 kan leren tellen.

**REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED**

- Reinig het speelgoed met een droge of lichtjes met water bevochtigde zachte stoffen doek. Geen oplos- of reinigingsmiddelen gebruiken.
- Wanneer het product niet gebruikt wordt, bewaar je het op een plek die beschermd is tegen warmtebronnen, stof en vocht.

**Âge : à partir de 18 mois**  
Nous recommandons de lire cette notice avant d'utiliser le jouet et de la conserver pour des consultations futures.

**AVERTISSEMENTS!**  
Pour la sécurité de votre enfant

- ⚠ **ATTENTION!**
- Les éventuels sachets en plastique et les autres éléments ne faisant pas partie du jouet (ex. ficelles, éléments de fixation, etc.) doivent être retirés avant l'utilisation et gardés hors de portée des enfants. Risque d'étouffement.
  - Vérifier régulièrement l'état d'usage du produit et la présence d'éventuelles ruptures. En cas d'endommagements, il est conseillé de ne pas utiliser le jouet et le garder hors de portée des enfants.
  - Ce jouet doit être utilisé sous la surveillance continue d'un adulte.

**FIT & FUN**

Les jouets de la ligne Fit&Fun encouragent l'enfant à bouger, stimulent ses progrès moteurs et favorisent le développement de certaines capacités, comme la COORDINATION MOTRICE. Cette capacité permet de réaliser un mouvement le plus efficacement possible; apprendre, contrôler et doser le mouvement en l'adaptant aux besoins. Essayer de renverser les quilles avec la boule stimule la capacité de coordination œil-main et améliore la précision du mouvement.

**INTRODUCTION AU JEU**

Le premier jeu de bowling pour s'amuser à faire des strikes en renversant les 6 drôles de quilles colorées à têtes de singe avec la boule. Chaque quille peut être divisée en deux parties, s'empilant les unes sur les autres pour construire des pyramides colorées de 12 pièces interchangeables, ce qui stimule la créativité. De plus, chaque quille est d'une couleur différente et possède un numéro imprimé, grâce auquel l'enfant peut apprendre à compter jusqu'à 6.

**NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET**

- Nettoyer le jouet à l'aide d'un chiffon doux en tissu sec ou légèrement imbibé d'eau. Ne pas utiliser de solvants ni de produits nettoyeurs.
- Lorsque le produit est inutilisé, le conserver à l'abri de la chaleur, de la poussière et de l'humidité.

chico

18 m+



00 005228 000 000

Monkey Strike



**Alter: Ab 18 Monaten +**  
Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die Anleitung durch und bewahren Sie diese für späteres Nachlesen auf.

**HINWEISE!**  
Für die Sicherheit Ihres Kindes

- ⚠ **ACHTUNG!**
- Eventuelle Plastikbeutel und andere Teile, die nicht zum Spielzeug gehören (wie z.B. Schnürbänder, Befestigungselemente usw.) müssen vor dem Gebrauch entfernt und außer Reichweite der Kinder aufbewahrt werden. Erstickungsgefahr!
  - Überprüfen Sie regelmäßig den Abnutzungszustand des Produkts. Im Falle von Beschädigungen das Spielzeug nicht mehr verwenden und es außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
  - Das Spielzeug darf stets unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.

**FIT & FUN**

Die Spielzeuge der Linie Fit&Fun regen das Kind zu Bewegungsspielen an, fördern seine motorischen Fortschritte und die Entwicklung von Fähigkeiten wie der BEWEGUNGSKOORDINATION. Diese Fähigkeit ermöglicht es, eine Bewegung so effizient wie möglich auszuführen, d.h. die Bewegung zu erlernen, zu kontrollieren und zu regeln und an die Erfordernisse anzupassen. Der Versuch, die Kegel mit einem Ball zu treffen, regt die Koordinationsfähigkeit Auge-Hand an und verbessert die Präzision der Bewegung.

**EINFÜHRUNG IN DAS SPIEL**

Das erste Bowling-Spiel, mit dem man sich vergnügen kann, Strike zu machen, indem man mit einem Ball die 6 lustigen bunten Kegel trifft, die mit Äffchensgesichtern dekoriert sind. Jede Kegel kann halbiert werden und man kann sie untereinander stapeln und so bunte Türme mit den 12 austauschbaren und stapelbaren Teilen bauen, die die Kreativität anregen. Außerdem hat jeder Kegel eine andere Farbe und eine aufgedruckte Zahl, wodurch das Kind bis 6 zählen lernen kann.

**REINIGUNG UND WARTUNG DES SPIELZEUGS**

- Das Spielzeug mit einem weichen, trockenen oder leicht mit Wasser angefeuchteten Stofftuch reinigen. Verwenden Sie keine Lösungs- oder Reinigungsmittel.
- Wenn das Produkt nicht verwendet wird, es an einem vor Wärmequellen, Staub und Feuchtigkeit geschützten Ort aufbewahren.

